



Pzkwfw. V "PANTHER" Ausf. A

03019 - 0389 A

© 1996 BY REVELL AG.

PRINTED IN POLAND

DEUTSCH: ACHTUNG: Vor dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Jedes Teil ist nummeriert. Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile, Gummiband, Klebeband und Wäschklammern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile. Plastikteile in einer milden Waschlösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbenstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen, ob die Teile passen; Klebstoff sparsam auftragen. Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden. Farben gut trocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbild- Motiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschleiben und mit Löschpapier andrücken.

ENGLISH: ATTENTION: Carefully read instruction sheet before assembling. Each part is numbered. Consider succession of assembly steps. Required tools: knife and file to remove and trim parts; rubber band, adhesive tape and clothes pegs to hold parts after cementing. Wash plastic in mild detergent solution, rinse and let air dry for better paint and decal adhesion. Scrape chrome and paint at area to be glued: Paint small parts on runner before removing. Allow paint to dry thoroughly before continuing assembly. Cut out each decal one by one and dip it in warm water for approx. 20 secs.; slide decal from the paper at the marked position and dab with blotting-paper.

FRANCAIS: ATTENTION: lire soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Chaque pièce est numérotée. Suivre la succession des étapes de montage. Outils nécessaires: couteau et lime pour détacher et ébarber les pièces, élastiques, papier adhésif et pinces à linge pour maintenir ensemble les pièces après collage. Laver le plastique dans une solution détergente légère, rincer et laisser sécher à l'air libre pour une meilleure adhérence de la peinture et des décalés. Ajuster les pièces ensemble avant de coller. Employer la colle Revell pour plastique exclusivement. Utiliser très peu de colle à chaque fois. Gratter le chrome ou la peinture sur les sur-faces à coller. Peindre les petites pièces sur le support avant de les détacher. Laisser la peinture sécher totalement avant de continuer l'assemblage. Découper chaque décal séparément et le plonger dans l'eau chaude environ 20 secondes. Faire glisser le décal du papier à l'endroit du décor et tamponner avec du papier buvard.

NEDERLANDS: OPGELET: Alvorens te beginnen met het in elkaar zetten, eerst de handleiding goed doorlezen. Elk onderdeel is genummerd. Aandacht besteden aan de volgorde van montage. Het benodigde gereedschap: mesje en vijl voor het verwijderen en het abrassen van de onderdelen, elastiek, plakband en wasknijpers gebruiken voor het bij elkaar houden van de gelijmde onderdelen. De plastic onderdelen met een zacht wasmiddel schoonmaken en laten drogen zodat de verf en de transfers beter hechten. Alvorens te lijmen, eerst vaststellen of de onderdelen

passen; de lijm zuinig opbrengen. Chrom en verf van de op elkaar te lijmen delen verwijderen. Kleine onderdelen verven vóór deze van het gietraam verwijderd worden. De verf goed laten drogen en eerst dan verder gaan met de bouw. Elk transfer apart uitknippen en ca. 20 seconden in lauw/warm water leggen. Het transfer op de juiste plaats van het papier schuiven op het model en met vloeipapier andrukken.

SVENSKA: VIKTIGT: Läs noggrant igenom instruktionerna innan du börjar bygga. Varje del är numrerad. Tänk igenom ordningsföljden för de olika momenten. Följande verktyg krävs: kniv och fil för att ta loss och putsa detaljerna, gummiband, tejp och klädnypor för att hålla detaljerna på plats medan limmet torkar. Tvätta alla plastdetaljerna i mild tvålösning, skölj och låt lufttorka för att få färg och dekalere att fästa bättre. Provpassa alltid detaljerna innan du limmar. Använd endast Revells plastlim. Använd sparsamt med lim. Skrapa bort krom och färg från den yta som ska limmas: måla smådetaljerna innan du skär loss dem. Låt all färg torka ordentligt innan du fortsätter byggandet. Skär ut varje dekal för sig och blöt den i ljummet vatten i ungefär 20 sekunder, och låt dekalen glida av papperet och ner på det markerade läget: sug sedan försiktigt upp det mesta vattnet med löschpapper eller en tygtrasa.

ITALIANO: ATTENZIONE: Leggere attentamente le istruzioni prima dell'assemblaggio. Ogni pezzo è numerato. Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per rimuovere e rifinire le parti elastiche nastro adesivo e spilli per tenere le parti dopo averle incollate. Lavare la plastica con un detergente delicato, sciacquare e lasciare asciugare all'aria per una migliore adesione della vernice e delle 'decal'. Accoppiare le parti da incollare. Usare solamente 'Revell plastic cement'. Usare poco collante. Grattare la cromatura e la vernice nei punti da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli. Far seccare bene la vernice prima di continuare nell'assemblaggio. Ritagliare una per una le 'decal' ed immergerle in acqua tiepida per circa 20 secondi. Applicare ogni 'decal' nella posizione segnata e tamponare con della carta assorbente.

ESPAÑOL: ATENCIÓN: cuidadosamente lean la hoja de instrucciones antes del montaje. Cada pieza es numerada, consideren la sucesión de las operaciones de montaje. Herramientas requeridas: cuchilla y lima para quitar y desbarbar las piezas, banda de caucho, cinta adhesiva y pinzas para sujetar las piezas, después de engomárlas. Lavar el plástico en solución detergente suave, aclarar y dejar que se seque al aire para una mejor adhesión de la pintura y la calcomanía. Adaptar las piezas bien juntas antes de encolar. Solamente utilizar pegamento plástico Revell. Utilizar el pegamento cautelosamente y sin exceso. Raspar el cromado y la pintura en la zona que ha de ser encolada: Pintar las piezas pequeñas giratorias antes de sacarlas. Dejar que la pintura se seque totalmente antes de continuar el montaje. Cortar cada calcomanía una por una y su-mergerla en agua caliente durante aproximadamente 20 segundos. Deslizar la calcomanía del papel en la posición marcada y golpearla suavemente con el papel secante.



Kleben
Glue
A coller
Lijmen
Limmas
Incollare
Engomar



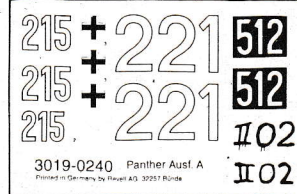
Nicht kleben
Don't glue
À ne pas coller
Niet lijmen
Timmás ej
Non incollare
No engomar



Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal der bouwhandelingen
Antal arbetsmoment
Numero di passaggi
Numero de operaciones de trabajo



Wahlweise
Optional
Facultatif
Ter keuze
Valfritt
Facoltativo
Opcional



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
Soak and apply decals
Mouiller et appliquer les décalés
Transfer in water even laten weken en opbrengen
Blöt och fäst dekalerna
Immergere in acqua ed applicare decal
Remojar y aplicar las calcomanías



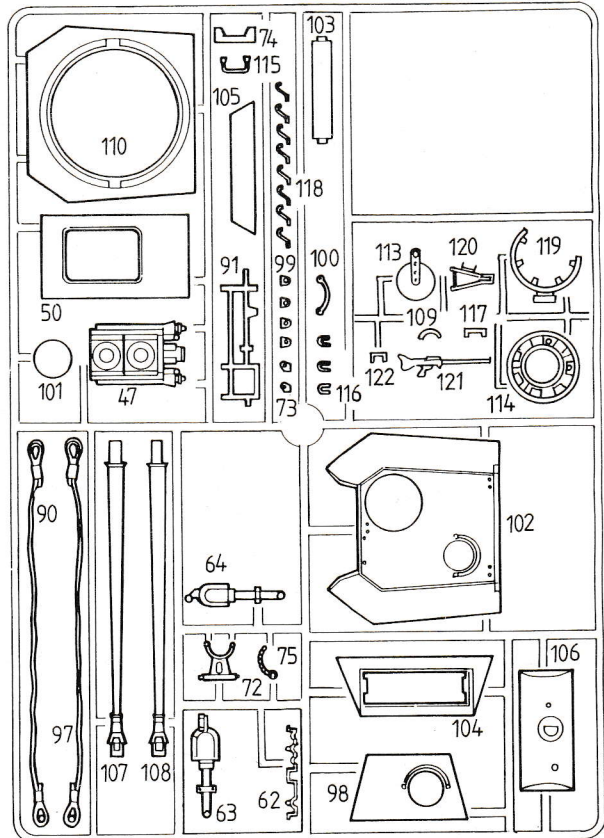
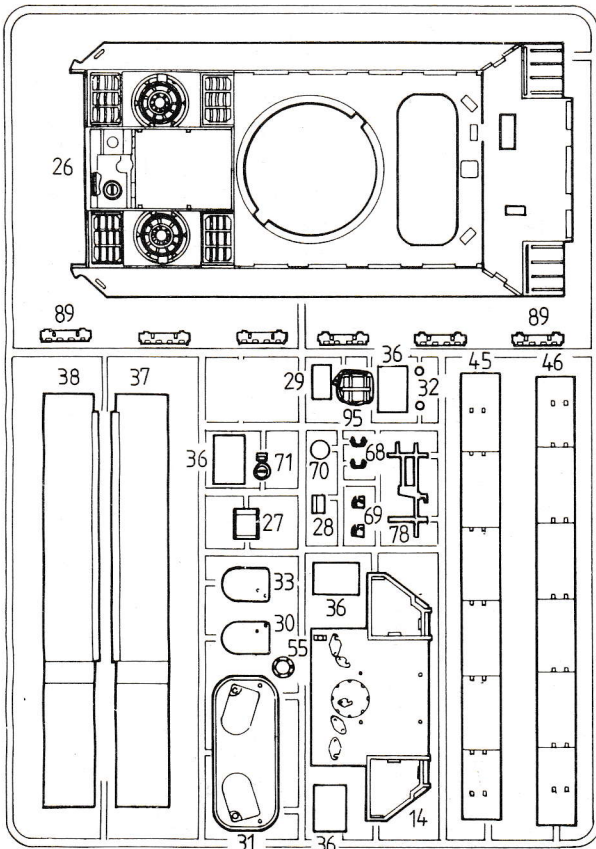
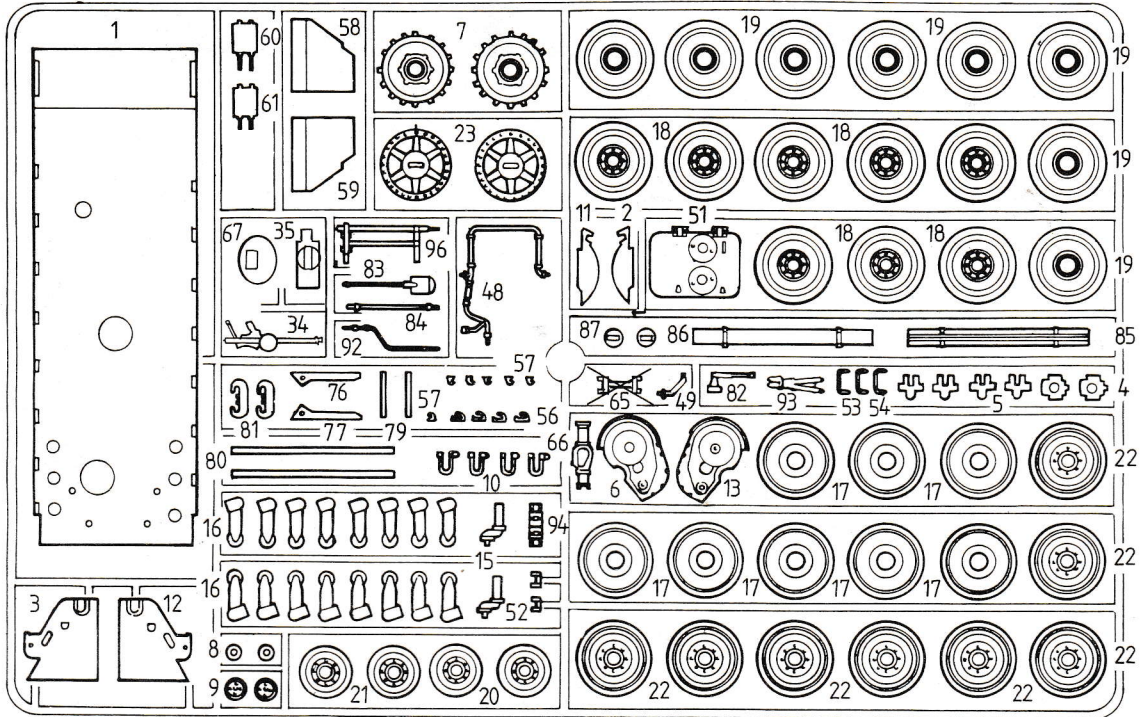
Abbildung zusammengebaute Teile
Shown assembled
Vu assemblée
Afbeelding van een gebouwde onderdeel
Visas hopsatt
Figura assemblata
Presentado montado



Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparente onderdelen
Genomskinliga detaljer
Parte trasparente
Limpiar las piezas

43 kg unker

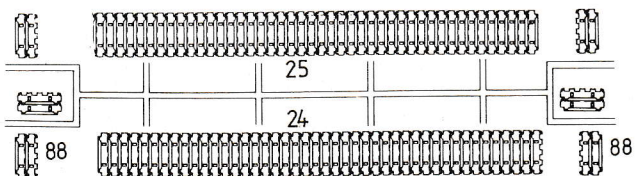
<p>A ✓</p> <p>OCBRE OCKER 88 OCRE OKER OCKRA OCRA</p>	<p>B ✓</p> <p>MATT BRICK MATT ZIEGELROT 37 ROUGE FONCE MAT MAT DONKER ROOD MATT MÖRK RÖD ROSSO SCURO SMORTO</p>	<p>C ✓</p> <p>LAKE GREEN SEGRÜN 48 VERT D'EAU ZEEGROEN HAUSGRÖN VERDE LAGO</p>	<p>D ✓</p> <p>ANTHRAZITE ANTHRAZIT 9 ANTHRACITE ANTRACIET ANTRACIT ANTRACITE</p>	<p>80% ✓</p> <p>RUST ROST 83 ROUILLE ROEST ROST COLOR RUGGINE</p>	<p>20% ✓</p> <p>METALLIC GREY EISENFARBIG 91 GRIS METALLIQUE IJZERKLEUR JARNGRÅ FERRO</p>	<p>80% ✓</p> <p>MATT SAND MATTSAND 16 SABLE MAT MAT ZAND MATT SAND SABBIA SMORTO</p>	<p>20% ✓</p> <p>MATT BROWN MATT BRAUN 85 MARRON MAT MAT BRUIN MATT BRUN MARRONE SMORTO</p>
<p>G ✓</p> <p>MATT BLACK MATT SCHWARZ 8 NOIR MAT MAT ZWART MATT SWART NERO SMORTO</p>	<p>80% ✓</p> <p>METALLIC GREY EISENFARBIG 91 GRIS METALLIQUE IJZERKLEUR JARNGRÅ FERRO</p>	<p>20% ✓</p> <p>BLACK SCHWARZ 302 NOIR ZWART SVART NERO</p>	<p>I ✓</p> <p>BLACK SCHWARZ 302 NOIR ZWART SVART NERO</p>	<p>J ✓</p> <p>MATT WHITE MATT WEISS 5 BLANC MAT MAT WIT MATT VIT BIANCO SMORTO</p>	<p>K ✓</p> <p>GREY GRAU 374 GRIS GRUIS GRÅ GRIGIO</p>	<p>L ✓</p> <p>BLACK SCHWARZ 302 NOIR ZWART SVART NERO</p>	



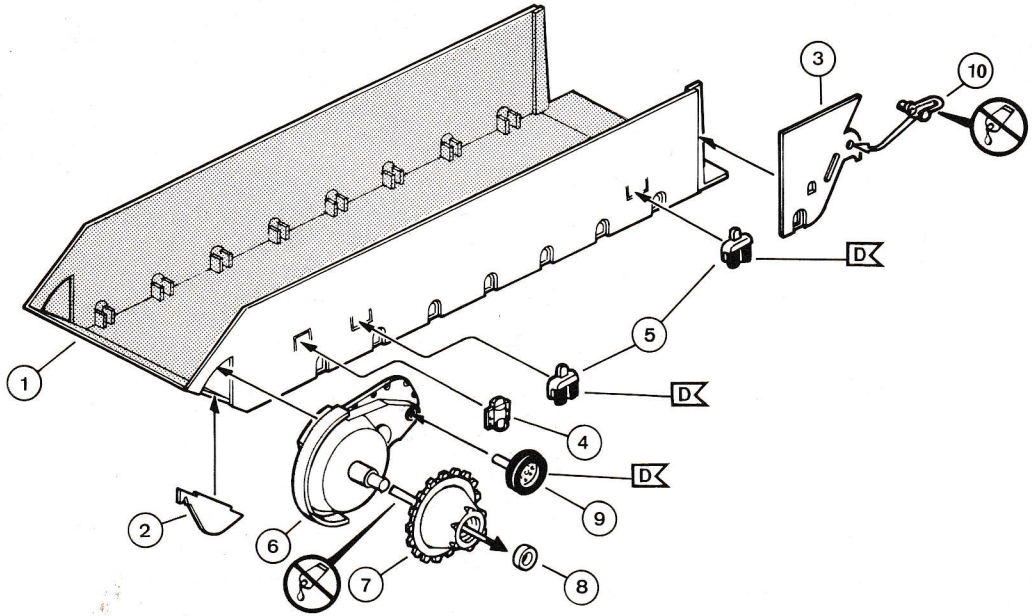
215 + 221 512
 215 + 221 512
 215 221 102
 102

3019-0240 Panther Aust. A
 Printed in Germany by Hevel AG, 32957 Blonde

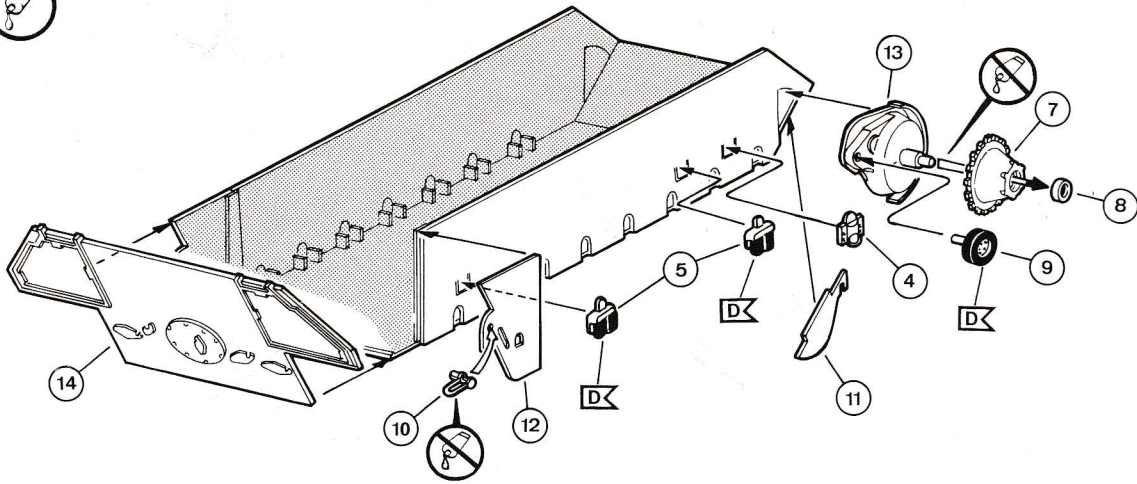
(2X)



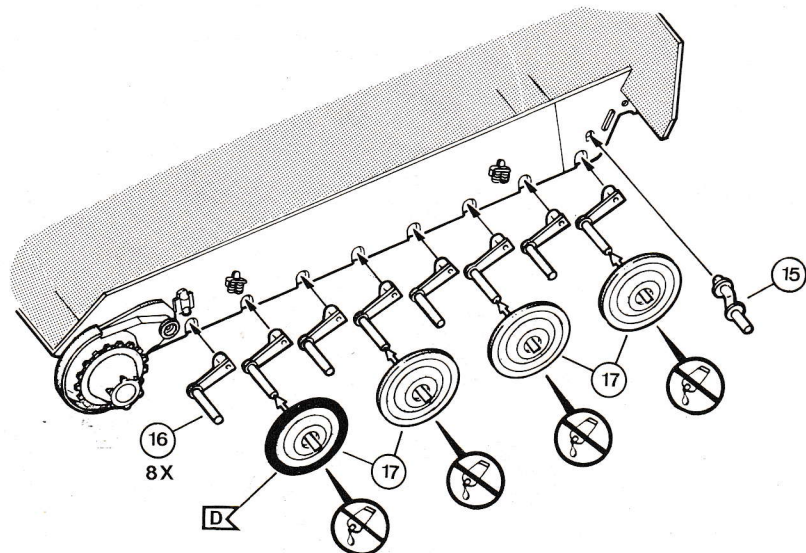
1 



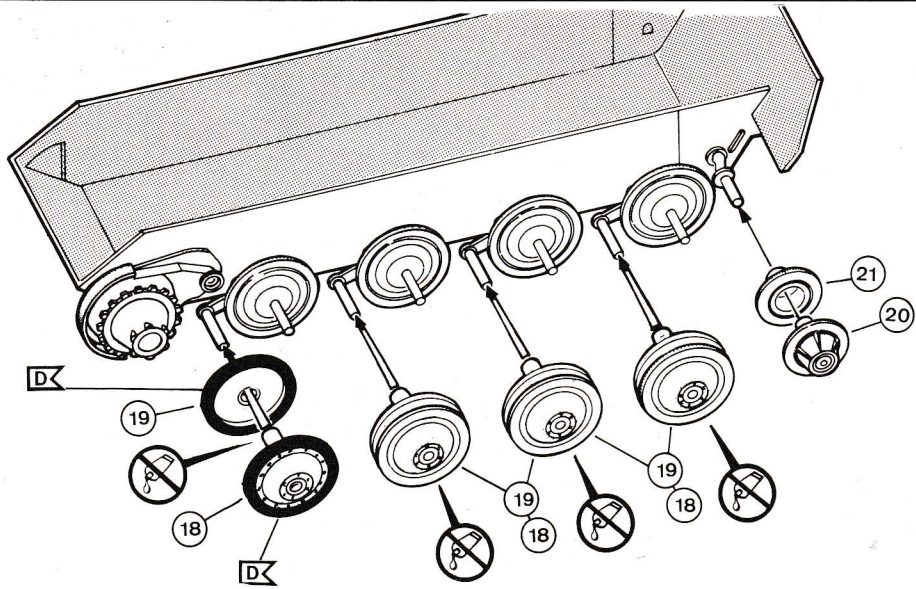
2 



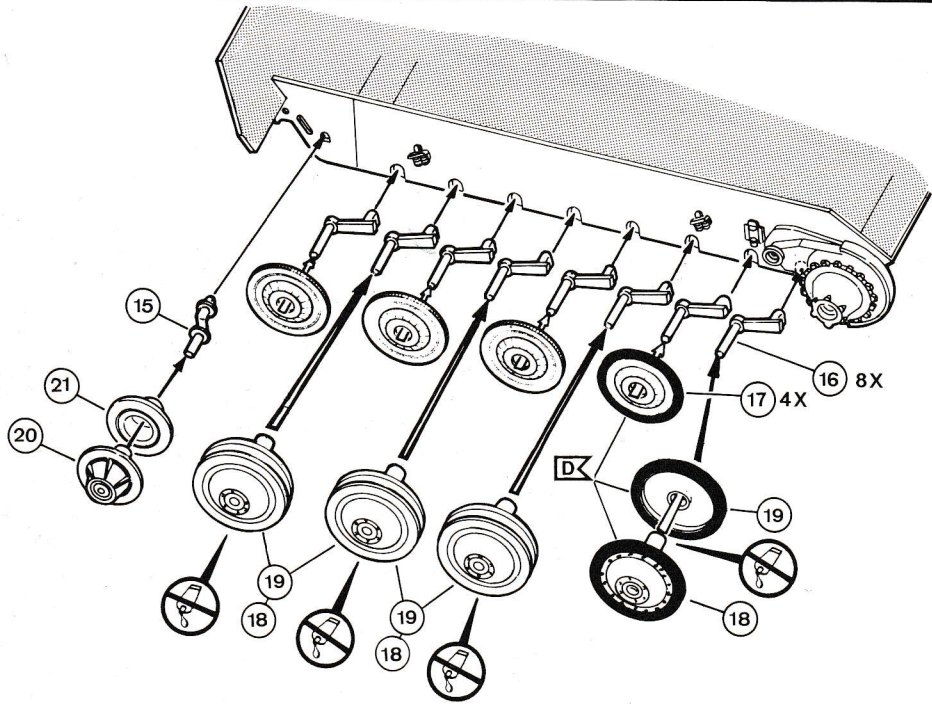
3 



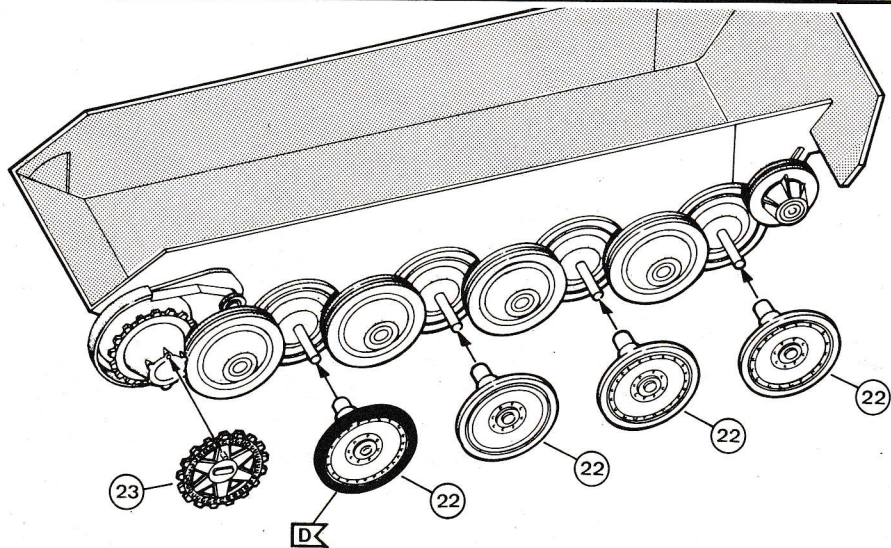
4 



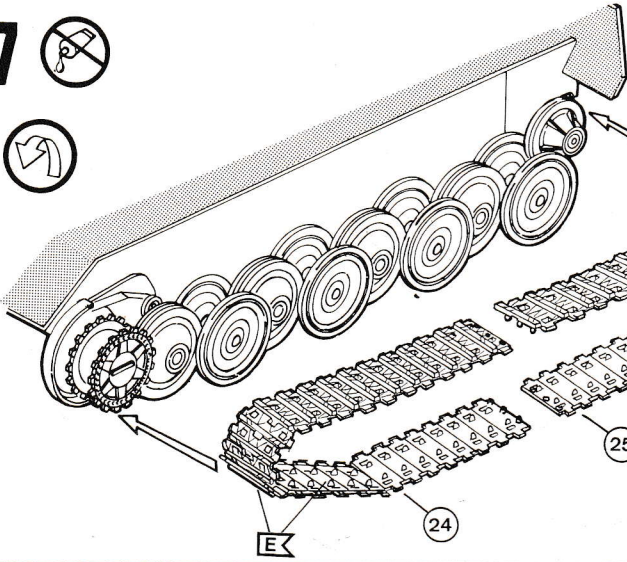
5 



6 

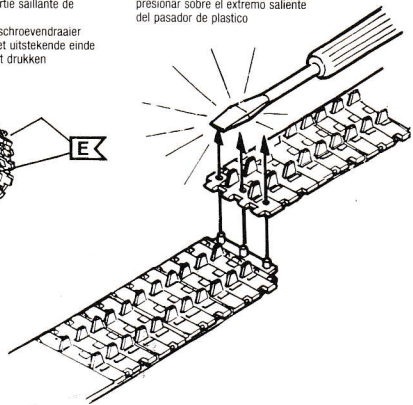


7 

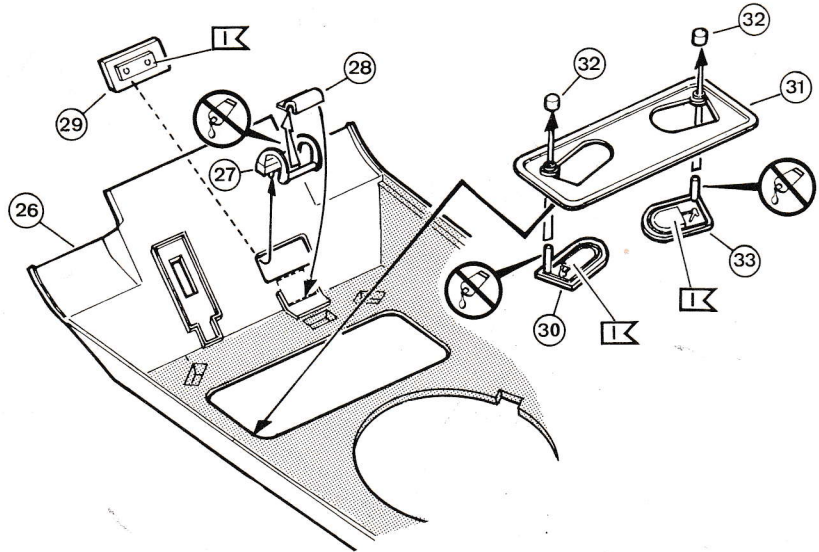


Spitze eines Schraubenziehers erhitzen und auf das herausragende Ende des Plastikstiftes drücken
 Heat tip of screwdriver and press on outstanding end of plastic pin
 Chauffer la pointe du tournevis et appuyer sur la partie saillante de l'axe plastique.
 De punt van een schroevendraaier verhitten en op het uitstekende einde van de plastic stift drukken

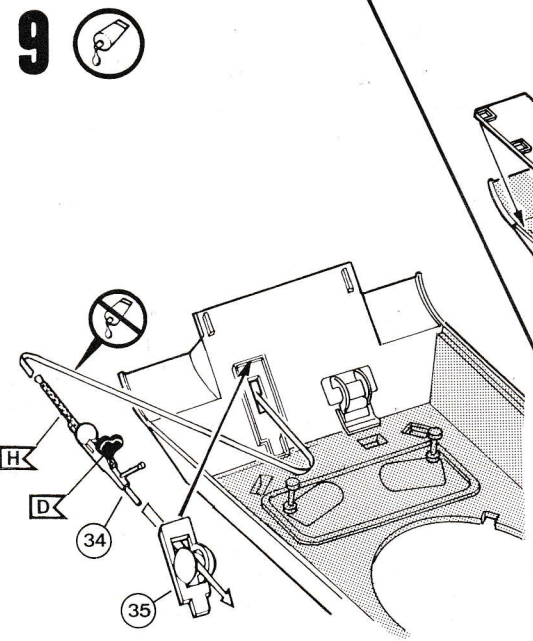
Hetta upp skruvmejslans blad och tryck på plastpinns utstående ände
 Riscaldare la punta di un cacciavite e premere sulla punta di plastica sporgente
 Calentar la punta del destornillador y presionar sobre el extremo saliente del pasador de plástico



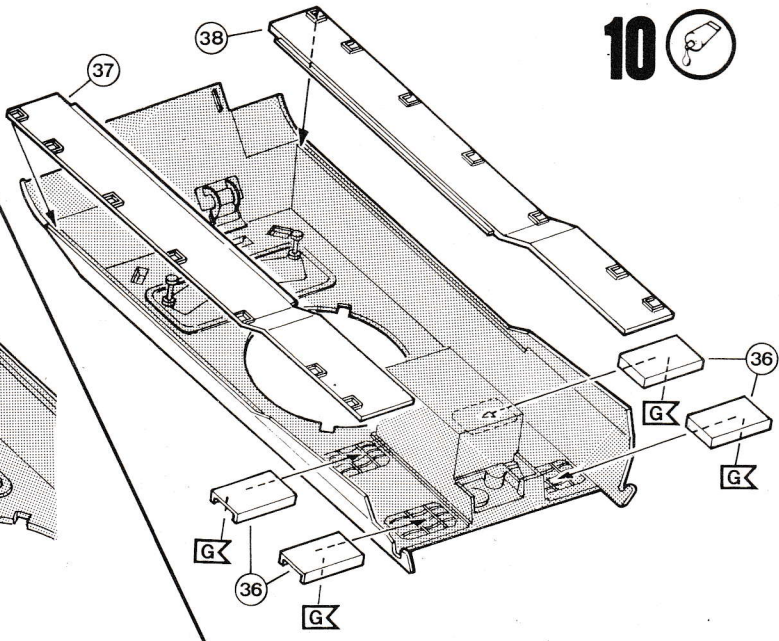
8 



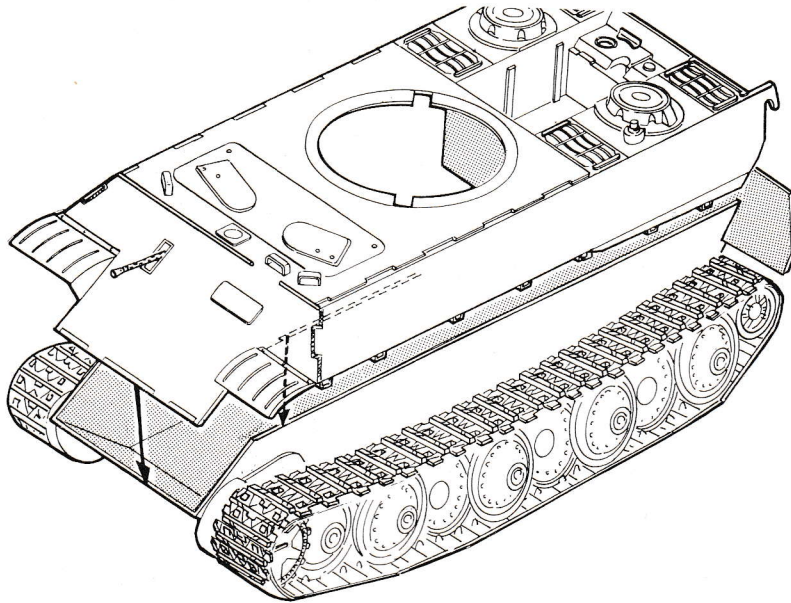
9 



10 

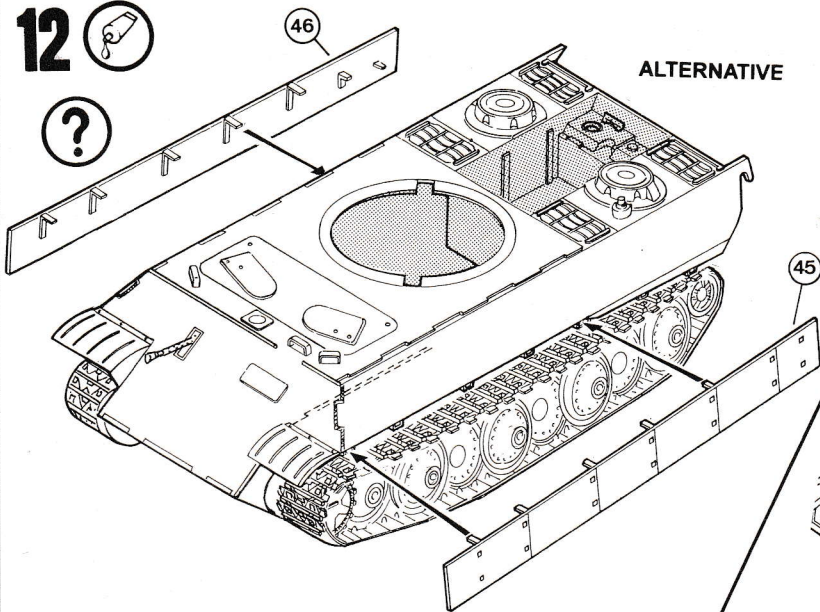


11 

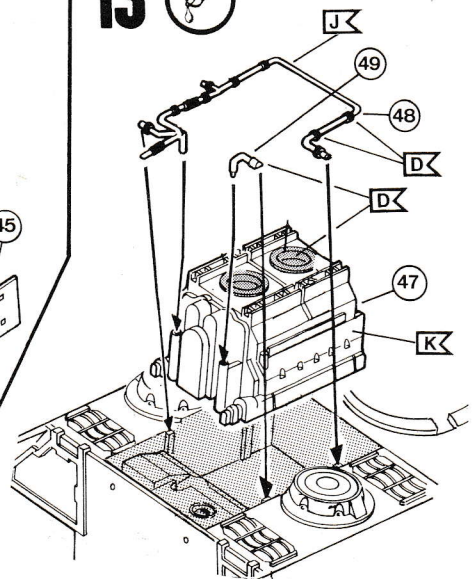


12 

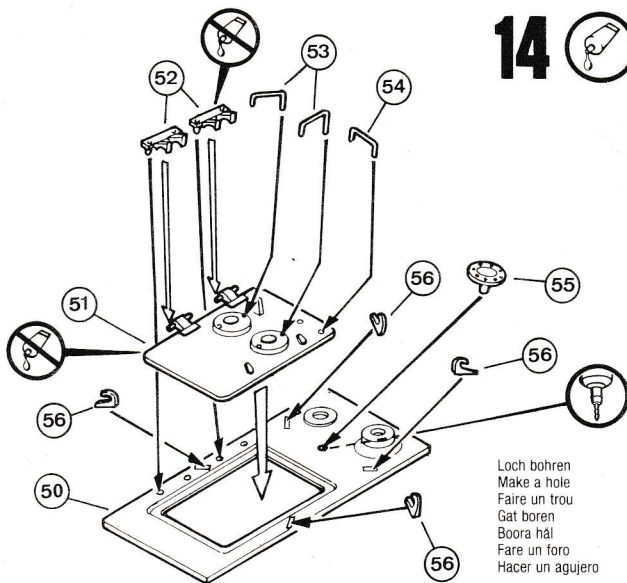
?



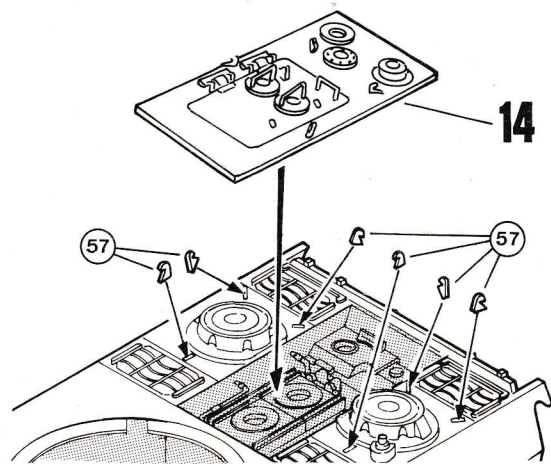
13 



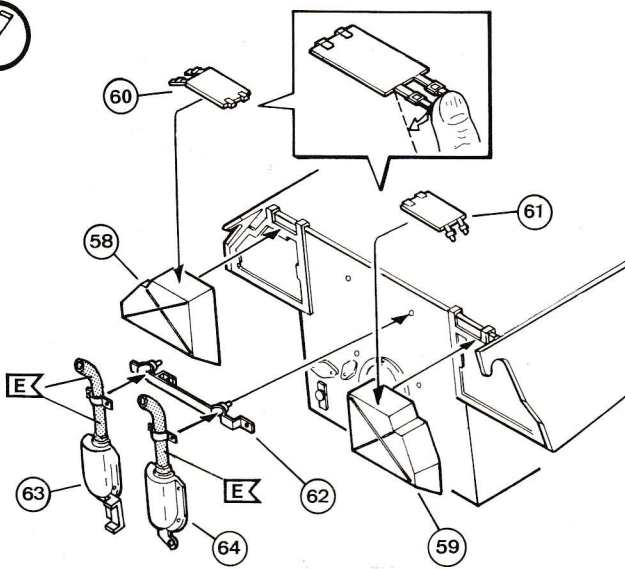
14 



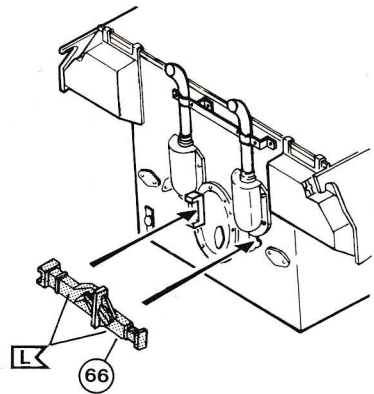
15 



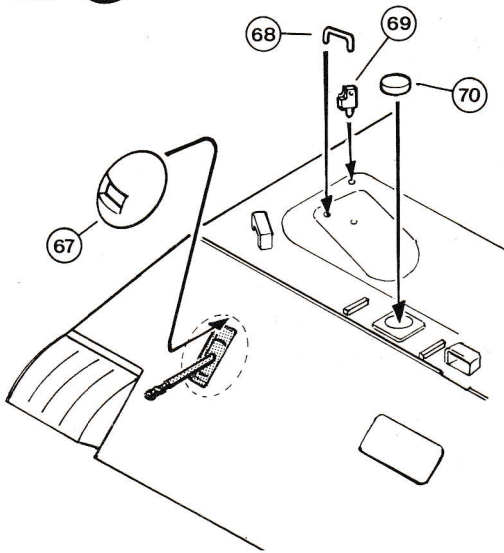
16 



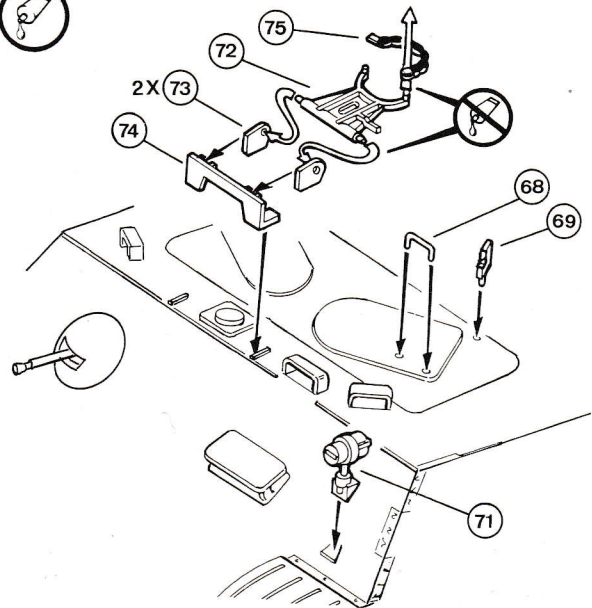
17 



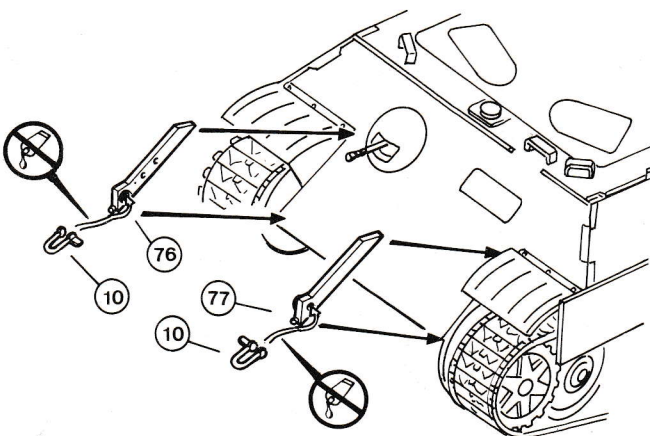
18 



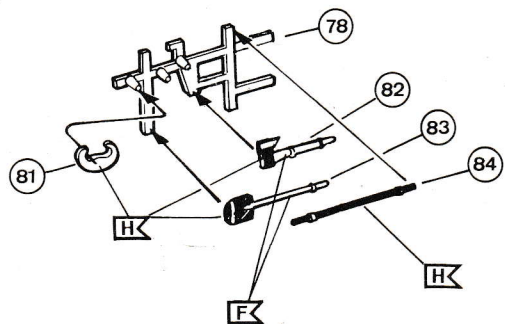
19 

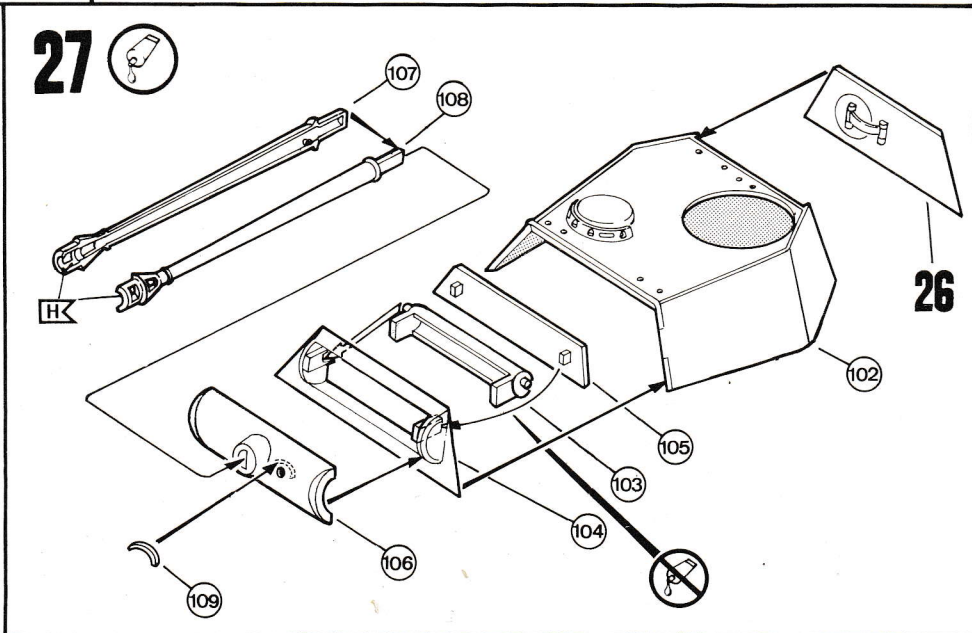
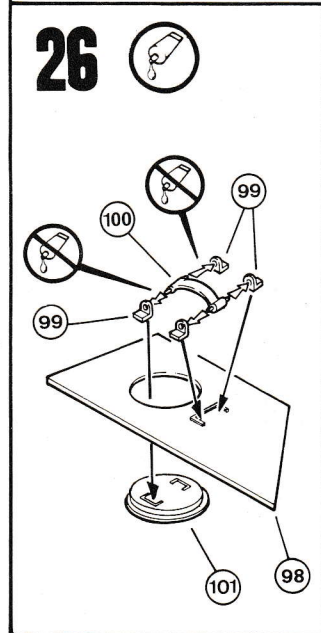
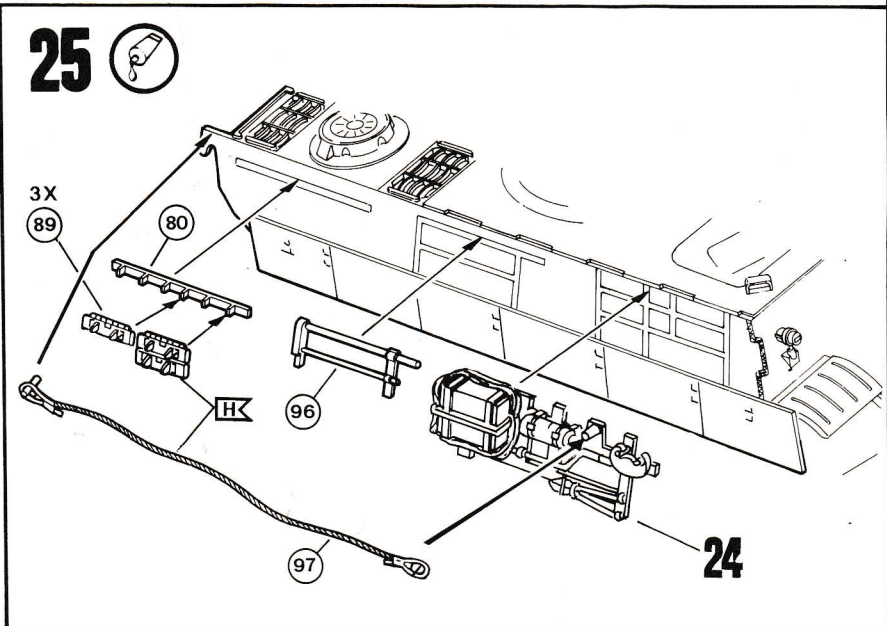
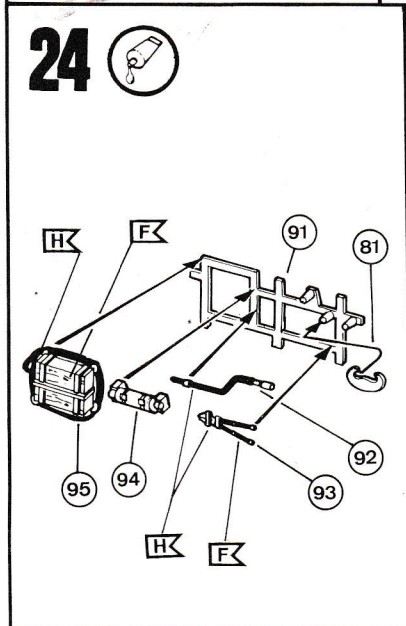
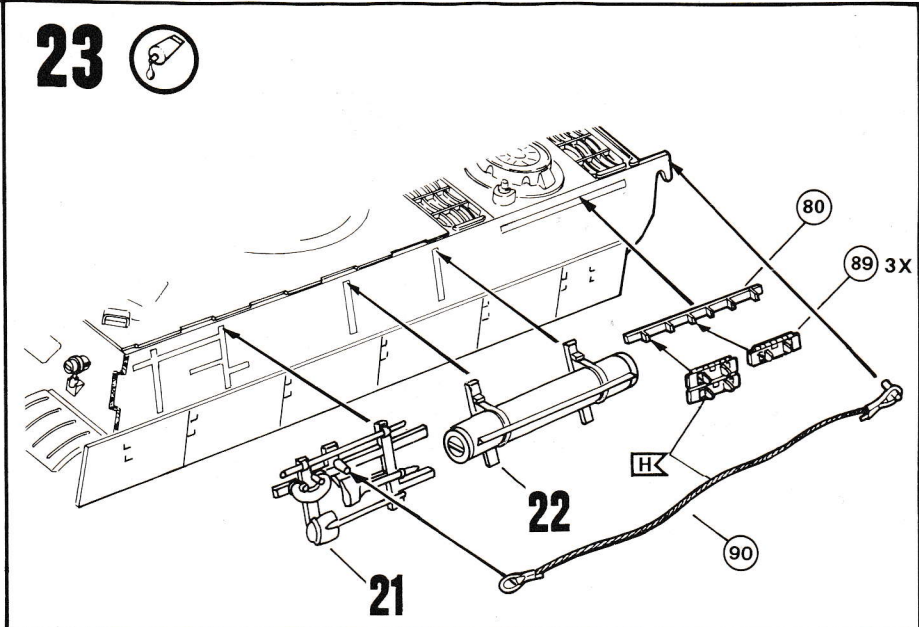
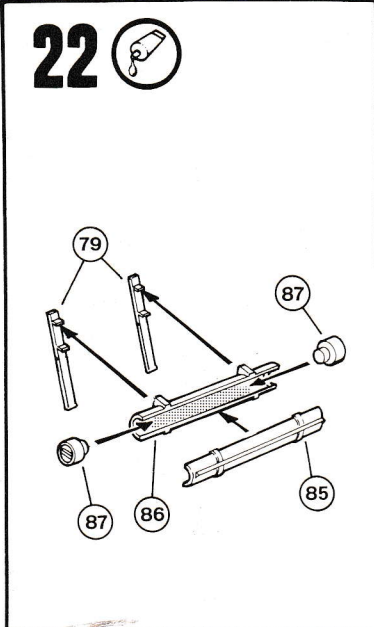


20 

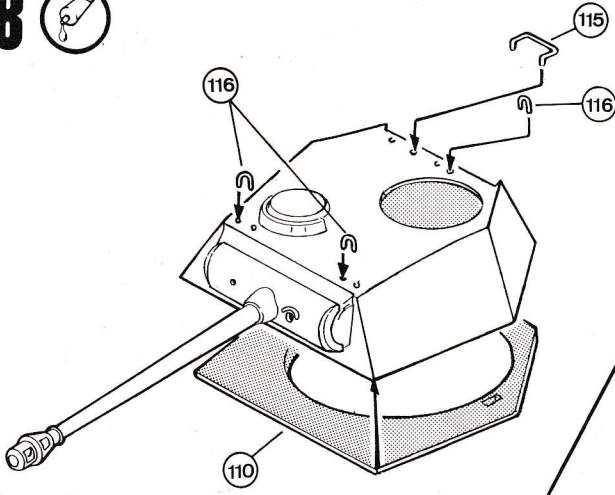


21 





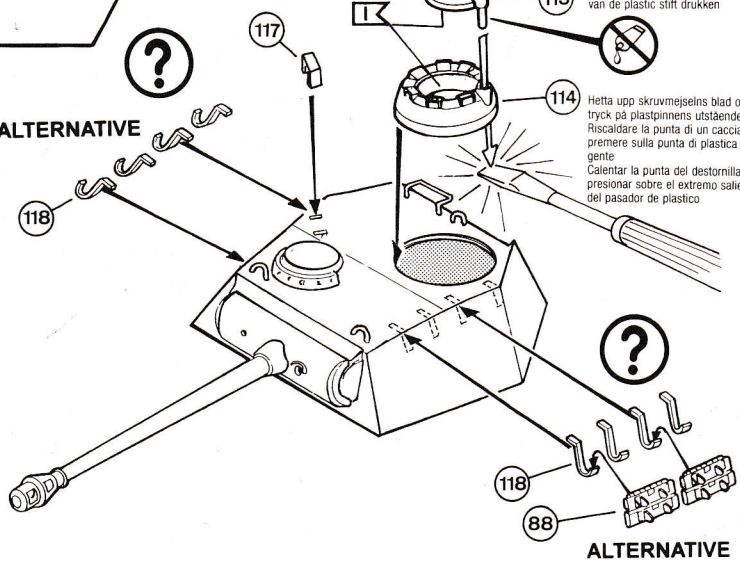
28 



29 

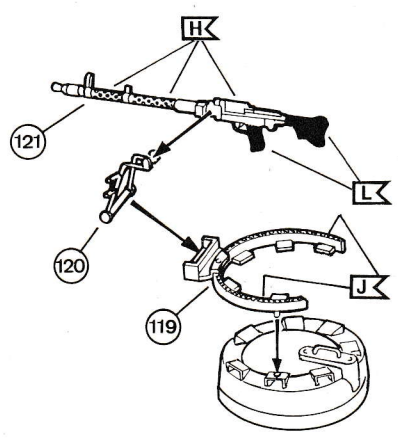
Spitze eines Schraubenziehers erhitzen und auf das herausragende Ende des Plastikstiftes drücken
 Heat tip of screwdriver and press on outstanding end of plastic pin
 Chauffer la pointe du tournevis et appuyer sur la partie saillante de l'axe plastique.
 De punt van een schroevendraaier verhitten en op het uitstekende einde van de plastic stift drukken

?
ALTERNATIVE

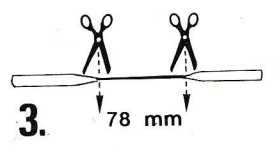
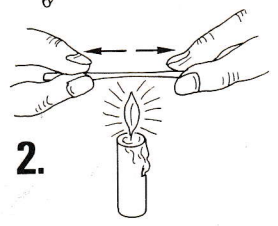
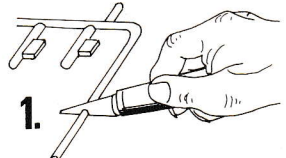
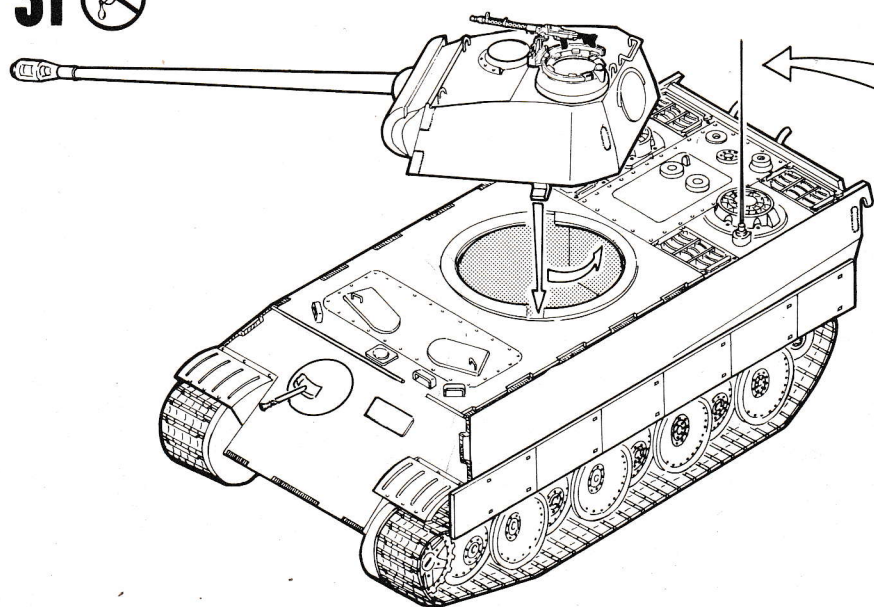


Hetta upp skruvmejslins blad och tryck på plastpinnens utstående ände
 Riscaldare la punta di un cacciavite e premere sulla punta di plastica sporgente
 Calentar la punta del destornillador y presionar sobre el extremo saliente del pasador de plástico

30 



31 

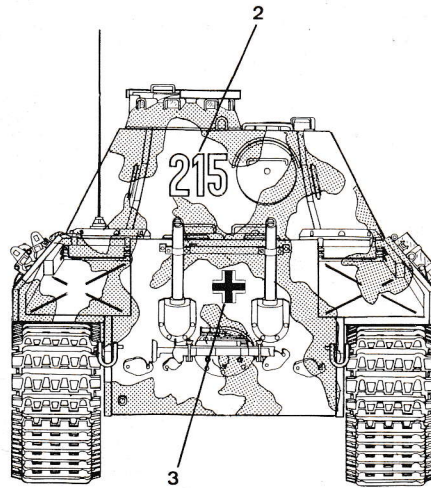
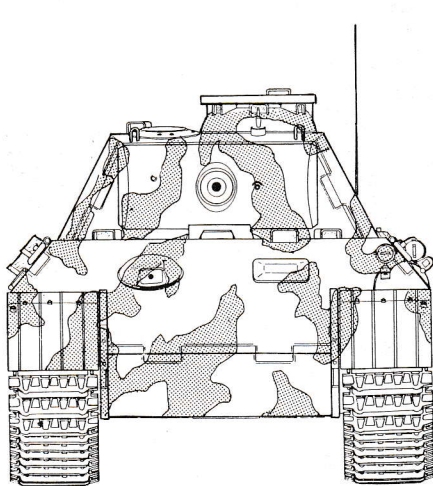
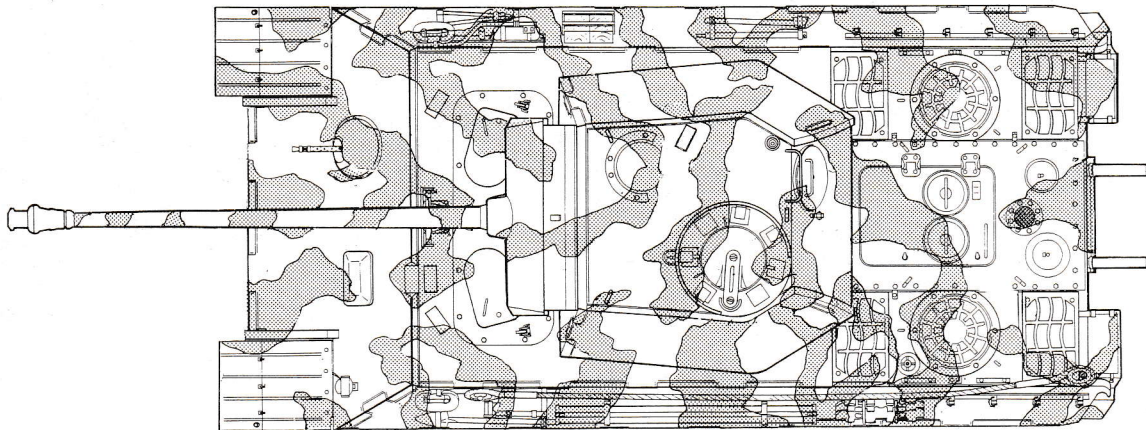
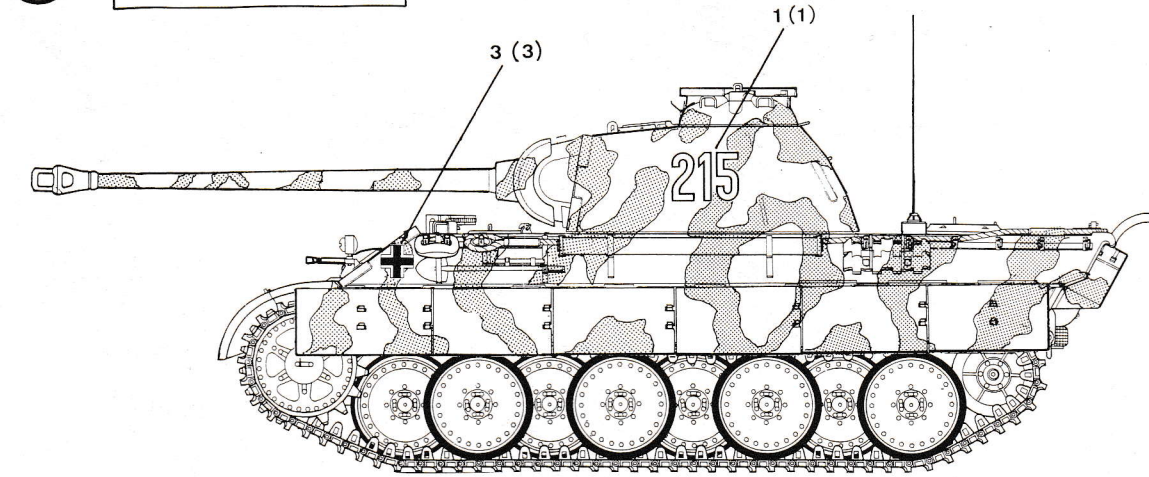
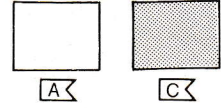


32



215	+	221	512
215	+	221	512
215	.	221	102
3019-0240 Panther Ausf. A			102
Product in Germany by Revell AG, 32257 Bünde			

ITALIEN 1943 (unbekannte Einheit)



33



215	+	221	52
215	+	221	52
215	+	221	102
3019-0240 Panther Ausf. A			II 02
<small>Printed in Germany by Revell AG, 32257 Bünde</small>			

PANZERLEHRDIVISION
St. Lo, August 1944



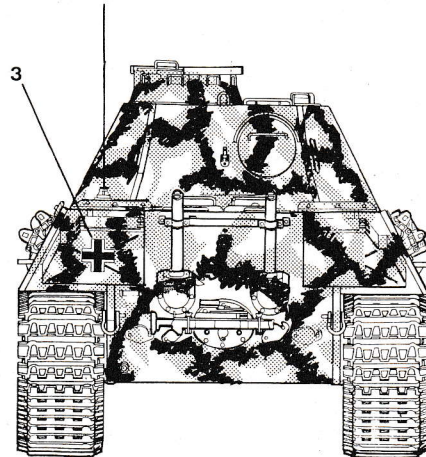
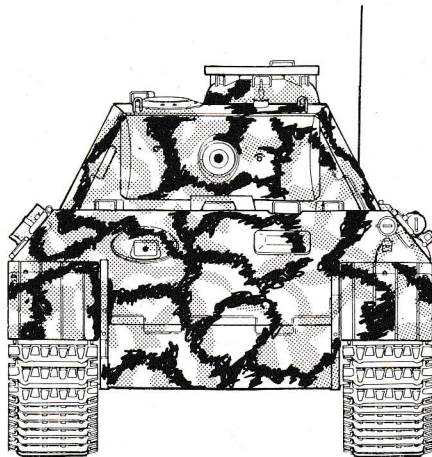
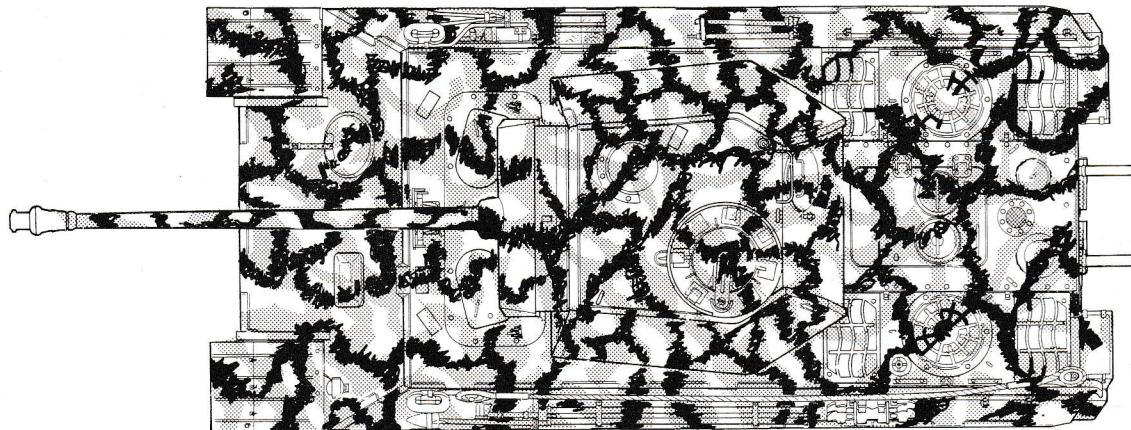
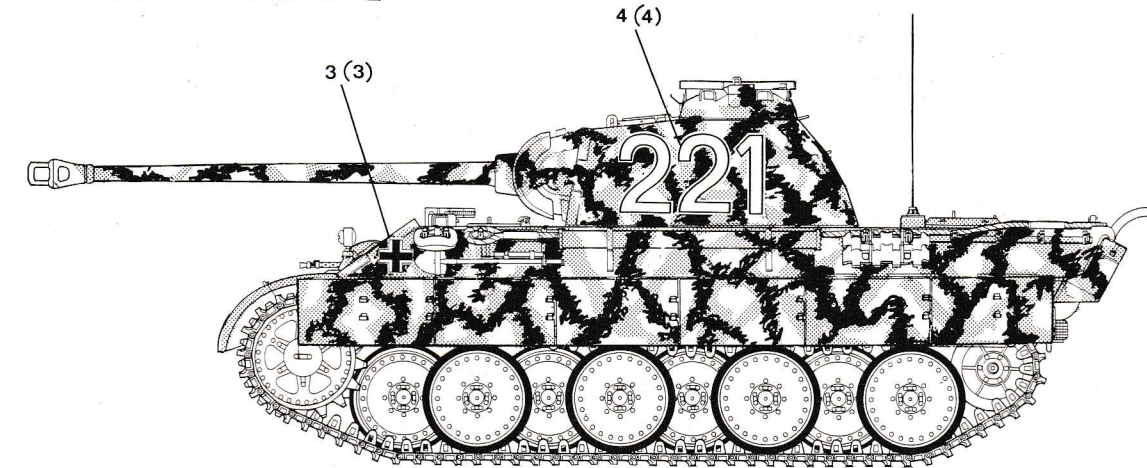
A



B



C



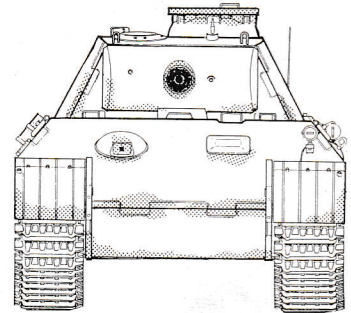
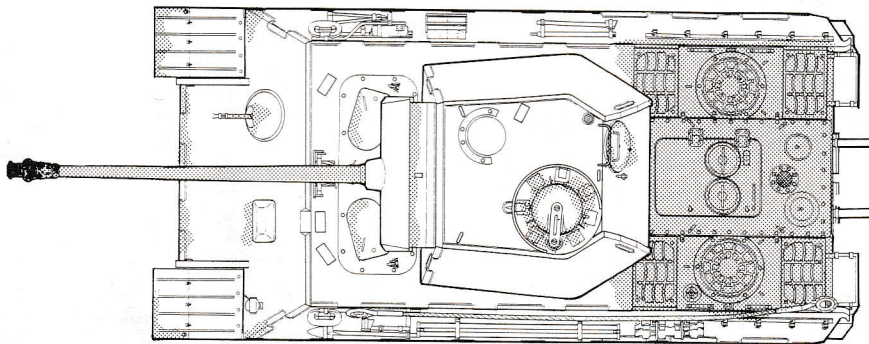
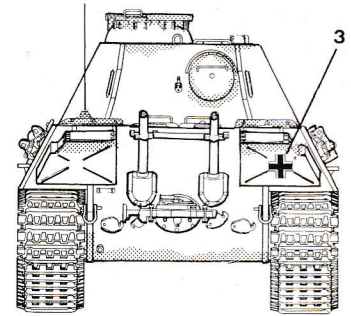
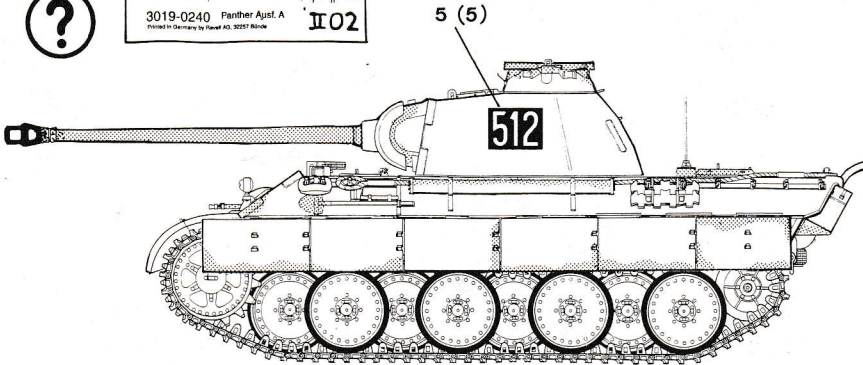
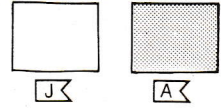
L'intégralité des pièces de ce modèle réduit a été vérifiée au cours de plusieurs contrôles de qualité et de poids. Des réclamations ne peuvent être prises en considération que si le guide de montage ainsi que le code à barres EAN découpé du cartonnage nous soient envoyés. Des pièces détachées de nos modèles réduits pour transformations, etc. sont livrées suivant facture contre remboursement. Notre adresse : Revell AG, département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

34



215	+	221	512
215	+	221	512
215	.	221	102
3019-0240 Panther Ausr. A			102
Printed in Germany by Revell AG, 32257 Bünde			102

UNGARN 1944
(5. Komp, PzReg.1, 1. PzDiv)



35



215	+	221	512
215	+	221	512
215	.	221	102
3019-0240 Panther Ausr. A			102
Printed in Germany by Revell AG, 32257 Bünde			102

OSTFRONT 1945,
(PzGrenDivision Grossdeutschland)

